



NOTICES TO MARINERS

Issue No.38(Total No.624)

Notice No.1168-1200

23 September 2013

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hedd@tjmsa.gov.cn	
	Phone: +86(0)22 58873119	Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shmsa.gov.cn	
	Phone: +86(0)21 65806386	Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn	
	Phone: +86(0)20 34084083	Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.gov.cn	
China Hydrography Website:	Web: www.hydro.gov.cn	

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	13111	BAYUQUAN HARBOUR AND XIANREND AO HARBOUR	1:50000	2013 年 8 月第 4 版	
2	44251	WUSONGKOU FAIRWAY	1:5000	2013 年 8 月第 4 版	
3	85102	FAIRWAY OF TAISHAN POWER PLANT	1:20000	2013 年 8 月第 3 版	
4	88105	DONGHAI ISLAND TO DONGTOUSHAN	1:10000	2013 年 9 月第 3 版	
5	88106	BAOMAN HARBOUR	1:10000	2013 年 8 月第 3 版	

Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	13111	BAYUQUAN HARBOUR AND XIANREND AO HARBOUR	1:50000	2012 年 9 月第 3 版	
2	44251	WUSONGKOU FAIRWAY	1:5000	2013 年 3 月第 3 版	
3	85102	FAIRWAY OF TAISHAN POWER PLANT	1:20000	2011 年 8 月第 2 版	
4	88105	DONGHAI ISLAND TO DONGTOUSHAN	1:10000	2012 年 10 月第 2 版	
5	88106	BAOMAN HARBOUR	1:10000	2012 年 9 月第 2 版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1, GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Jinzhou Port	(1182)
	Huanghua Port	(1183)
	Nanchangshan Island	(1170)
Yellow Sea	Dandong Port	(1169),(1181)
	Dengzhou Channel	(1171)
	Laoshan Bay	(1184)
	Qingdao Port	(1185)
	Rizhao Port	(1186)
	Lianyungang Port	(1187)
	Guanhe	(1188)
	Yancheng Port	(1189)
East China Sea	Changjiangkou	(1172)
	Zhoushan Islands	(1190),(1191),(1192)
	Zhoushan Port	(1193)
	Yueqing Bay	(1173)
	Approaches to Dongtou Island	(1194)
	Feiyunjiangkou and Approaches	(1174)
	Aojiangkou	(1195)
	Luoyuanwan Harbour	(1196)
	Fuzhou Port	(1197)
Xiamen Port	(1198)	
Taiwan Strait	Approaches To Haitan Island	(1175)
South China Sea	Shenquan Port	(1199)
	Zhujiangkou	(1176),(1177),(1179)
	Hong Kong	(1178)
	Wanshan Archipelago	(1180)

Dongping Port (1200)

Chart Correction (1168)

2, INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
11001	1169	
11101		1181
13001		1182
23001		1183
24101		1183
24112		1183
24113		1183
24114		1183
34001	1171	
34147	1170,1171	
36001		1184
36123		1185
36127		1185
37001		1187
37101		1186
37111		1186
37112		1186
41001		1189
41101		1187
41211		1188
44001	1172	
44128	1172	
50407		1193
52133		1190
52134		1191
52135		1191
53001	1168	
53132		1192
54002	1173	
55001	1173,1174	1195
55121		1194
55122	1173	
55251	1173	
62002	1175	
62121		1196,1197
65111		1198

Notices to Mariners

1168. Chart Correction

Amend "11_石" to "10_石" in position 30°09'27".3N, 122°01'24".3E.

Chart 53001[2013-1149] 2308[2013-1149]

1169. Yellow Sea – Dandong Port – Buoyage

Move the following light-buoy to new position:

Name	Former Position	New Position
(1) 丹东港 24 号浮标	39°54'24".8N, 124°17'08".5E	39°54'27".0N, 124°17'00".0E
(2) 丹东港 25 号浮标	39°54'39".0N, 124°17'38".5E	39°54'54".3N, 124°17'15".5E
(3) 丹东港 26 号浮标	39°54'43".6N, 124°17'34".3E	39°55'16".2N, 124°17'35".0E

Chart 11001(with chart unchanged)[2013-713]

Source Dandong Navigation Notice 010/2013

1170. Bohai Sea – Nanchangshan Island – Dumping Area

Delete dumping area centered on 37°54'35".0N, 120°43'12".5E.

Chart 34147[2013-1147]

Source State Oceanic Administration

1171. Yellow Sea – Dengzhou Channel – Dumping Area

Delete dumping area centered on 37°51'49".2N, 120°48'52".4E.

Chart 34001[2013-1147] 34147[2013-1170]

Source State Oceanic Administration

1172. East China Sea – Changjiangkou – Nancao Fairway – Aids

Insert aids in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1) HA777 WRECK AIS 虚拟航标	30°56'39".8N, 122°11'14".9E	
(2) W133 号灯浮标	30°56'30".4N, 122°11'12".7E	
(3) W134 号灯浮标	30°56'44".0N, 122°11'16".1E	

Chart 44128(3)[2013-1116] 44001(3)[2013-1117]

Source Shanghai Aids 018/2013



1173. East China Sea – Yueqing Bay – Damen Island and Approaches – Lightbeacon

The rebuilding work of the lightbeacon in the following position have been completed:

Name	Position	New Characteristic
(1) 猫山屿灯桩	27°57'46".7N, 121°11'21".8E	★ 闪(3)10s47m7M
(2) 大笔架屿灯桩	27°55'21".9N, 121°10'00".0E	★ 闪 4s48m4M
(3) 小圆屿灯桩	27°54'58".6N, 121°09'21".7E	★ 闪(2)6s24m4M
Chart	54002[2013-1124] 55001[2013-1124] 55122[2013-1144] 55251(1,2)[2013-1124]	
Source	Shanghai Aids 018/2013	

1174. East China Sea – Feiyunjiangkou and Approaches – Lightbeacon

Insert light-beacon in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1) 飞云江 11-1 号灯桩	27°47'56".6N, 120°35'48".2E	(11-1)  闪(2)绿 6s10m4M(同闪)
(2) 飞云江 12-1 号灯桩	27°47'53".8N, 120°35'47".6E	(12-1)  闪(2)红 6s10m4M(同闪)
Chart	55001(with chart unchanged)[2013-1173]	
Source	Shanghai Aids 018/2013	

1175. Taiwan Strait – Approaches To Haitan Island – Fairway

The aix of fairway is the line joining the following position:

- (1) 25°25'08".0N, 119°50'27".8E
- (2) 25°26'26".2N, 119°49'18".1E
- (3) 25°27'46".7N, 119°49'19".7E
- (4) 25°27'51".3N, 119°49'26".7E

注:(1)(2)两点连线航向 319°37'~139°37', (2)(3)两点连线航向 01°05'~181°05', (3)(4)两点连线航向 54°10'~234°10', (1)(2)两点连线与(2)(3)两点连线转向角 41°28', (2)(3)两点连线与(3)(4)两点连线转向角 53°05', 航道有效宽度 200m, 底标高-8.0m。

Chart 62002[2013-947] 2311[2013-947]
Source Fuzhou Navigation Notice 040/2013

1176. South China Sea – Zhujiangkou – Longgu Channel – Pilot Boarding Place


Insert "  " in position 22°25'01"N, 113°53'12"E.

Chart 84002[2013-1153] 84206[2013-1154] 84212[2013-1154]
84220[2013-1152] 84224[2013-1151]

Source Hongkong NTM 2013-(13)-35

1177.South China Sea – Zhujiangkou Longgu Channel – Pilot Boarding Place

Delete "⚠" in position 22°23'24".5N,113°53'38".8E.

Chart 84206[2013-1176] 84212[2013-1176] 84220[2013-1176]
84224[2013-1176]

Source Hongkong NTM 2013-(13)-35

1178.South China Sea – Hong Kong – Lantau Island Westwards – Obstructions

Delete "⚠" in position 22°17'12".6N,113°51'28".7E.

Chart 84001[2013-1150] 84002[2013-1176] 84206[2013-1177]
84211[2013-1152] 84212[2013-1177] 84220[2013-1177] 3314[2013-1153]

Source Hongkong NTM 2013-(10)-29

1179.South China Sea – Zhujiangkou Longgu West Fairway – Obstructions

Insert "⚠" in position 22°18'39".1N,113°50'03".6E.

Chart 84001[2013-1178] 84002[2013-1178] 84206[2013-1178]
84212[2013-1178] 84220[2013-1178] 84224[2013-1177] 3314[2013-1178]

Source Hydro Graphic Surveys Brigade GZ MSA

1180.South China Sea – Wanshan Archipelago – Wreck

1.Amend the characteristics of the following wreck:

Position	Former Characteristic	New Characteristic
(1)22°08'13".0N,114°18'32".6E	⚠	⚓
(2)22°07'34".6N,114°14'23".0E	⚠	⚓

2.Insert wreck in the following position

Position	Characteristic
(3)22°08'13".0N,114°18'32".6E	⚓
(4)22°07'34".6N,114°14'23".0E	⚓

Chart 80820(1,2)[2013-1150] 83001(3,4)[2013-1150] 84001(3,4)[2013-1179]

Source Hongkong NTM 2013-(7)-21

Temporary Notices

1181.Yellow Sea – Dandong Port – Dadong Harbour– Dredging(T)

From 20 March to 25 December 2013, dredging is in progress within the area bounded by the following positions:

- (1)39°49'06".6N,124°06'52".3E
- (2)39°47'50".1N,124°06'20".9E
- (3)39°47'45".9N,124°06'34".6E
- (4)39°49'02".4N,124°07'05".9E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.09. Mariners are advised to navigate with caution. Anchoring is prohibited in operating area.

Chart 11101

Source Dandong Navigation Notice 001&011/2013

1182.Bohai Sea – Jinzhou Port – Work(T)

From 24 August to 31 December 2013, working is in progress day and night within the area centered on the following positions, radius 500m:

- (1)40°39'54".9N,121°27'43".5E
- (2)40°40'33".3N,121°29'24".3E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 13001

Source Liaoning Navigation Notice 059/2013

1183.Bohai Sea – Huanghua Port – Fairway Construction(T)

From 22 August to 31 December 2013, fairway construction is in progress day and night within the area bounded by the following positions:

- (一)Dredging Area:
- (1)38°24'41".0N,117°58'48".0E
 - (2)38°24'27".0N,117°58'58".0E
 - (3)38°31'10".0N,118°13'52".0E
 - (4)38°31'24".0N,118°13'42".0E
- (二)Fetching and Filling Area:
- (5)38°22'57".0N,117°55'39".0E

(6)38°22'36".0N,117°55'55".0E

(7)38°24'33".0N,118°00'13".0E

(8)38°24'54".0N,117°59'58".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&69. If vessels must enter the operating area , vessels should contact with operating vessel ahead. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly.

Chart 23001 24101 24112 24113 24114

Source Hebei Navigation Notice 016/2013

1184.Yellow Sea – Laoshan Bay – Ocean Ranch Construction(T)

From 24 August 2013 to 23 February 2014, ocean ranch construction is in progress day and night within the area bounded by the following positions:

(一)Huichang Bay Area:

(1)36°17'58".6N,120°40'33".0E

(2)36°17'55".4N,120°41'18".6E

(3)36°17'06".3N,120°41'35".8E

(4)36°17'06".9N,120°40'40".0E

(二)Tuzi Island Area:

(5)36°15'56".9N,120°42'10".2E

(6)36°15'56".4N,120°43'21".0E

(7)36°15'22".2N,120°43'26".1E

(8)36°15'22".7N,120°42'09".8E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.07&08. Mariners are advised to navigate with caution and contact with operating vessel. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 36001

Source Qingdao Navigation Notice 030/2013

1185.Yellow Sea – Qingdao Port – Qianwan Harbour – Dredging(T)

From 30 August 2013 to 25 February 2014, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following positions:

(1)36°00'11".4N,120°13'01".8E

(2)36°00'37".2N,120°12'37".2E

(3)36°00'48".6N,120°12'52".8E

(4)36°00'55".8N,120°13'01".8E

(5)36°01'33".0N,120°13'59".4E

(6)36°01'26".4N,120°14'29".0E

(7)36°01'10".8N,120°14'14".4E

(8)36°00'55".8N,120°14'12".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&68. Mariners are advised to navigate with caution and contact with operating vessel. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Construction area is half work and half navigation.

Chart 36123 36127

Source Qingdao Navigation Notice 004&031/2013

1186.Yellow Sea – Rizhao Port – Shijiu Harbour – Dredging(T)

From 24 May to December 2013, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following positions:

(1)35°22'49".0N,119°31'51".0E

(2)35°20'38".7N,119°31'52".0E

(3)35°18'41".3N,119°36'48".3E

(4)35°18'55".0N,119°36'57".4E

(5)35°20'33".7N,119°33'22".7E

(6)35°22'37".8N,119°33'18".2E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14&16. Mariners are advised to navigate with caution and contact with operating vessel.

Chart 37101 37111 37112

Source Rizhao Navigation Notice 014&034/2013

1187.Yellow Sea – Lianyungang Port – Xuyu Harbour – Dredging(T)

From 6 September to 31 December 2013, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

(1)34°35'13".5N,119°36'43".9E

(2)34°35'27".4N,119°36'38".4E

(3)34°35'32".0N,119°36'42".6E

(4)34°35'36".2N,119°37'04".4E

(5)34°35'31".0N,119°37'10".9E

(6)34°35'10".2N,119°36'52".1E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution in the above area.

Chart 37001 41101

Source Lianyungang Navigation Notice 114/2013

1188.Yellow Sea – Guanhe – Outfitting Work(T)

Chinese Version Only.

Chart 41211

Source Lianyugang Navigation Notice 110/2013

1189.Yellow Sea – Yancheng Port – Binhai Harbour – Construction(T)

From 5 September to 31 December 2013, construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)34°18'18"N,120°15'57"E

(2)34°18'29"N,120°16'25"E

(3)34°18'33"N,120°16'23"E

(4)34°18'22"N,120°15'54"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution in the above area.

Chart 41001

Source Lianyungang Navigation Notice 113/2013

1190.East China Sea – Zhoushan Islands – Qushan Harbour – Pile-sinking(T)

From 10 May to 10 November 2013, pile-sinking is in progress within the area bounded by the following position:

(1)30°24'55"N,122°27'42"E

(2)30°24'33"N,122°27'14"E

(3)30°25'08"N,122°26'30"E

(4)30°25'49"N,122°26'23"E

(5)30°25'57"N,122°26'59"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the working area. Vessels are required to keep a safe distance from the working area and pass-by slowly.

Chart 52133

Source Zhoushan Navigation Notice 069/2013

1191.East China Sea – Zhoushan Islands – Approaches to Zhoushan Island – Pier Construction(T)

From 8 September 2013 to 30 May 2014, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)30°07′03″N,122°08′35″E

(2)30°07′05″N,122°08′30″E

(3)30°07′02″N,122°08′28″E

(4)30°07′00″N,122°08′33″E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the working area. Vessels are required to keep a safe distance from the working area and pass-by slowly.

Chart 52134 52315

Source Zhoushan Navigation Notice136/2013

1192.East China Sea – Zhoushan Islands – Jintang Island Southwestwards – Pier Construction(T)

From 10 May 2013 to 30 April 2014, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)29°59′13″N,121°50′27″E

(2)29°59′10″N,121°50′22″E

(3)29°59′02″N,121°50′27″E

(4)29°59′05″N,121°50′32″E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the working area. Vessels are required to keep 200m from the working area and pass-by slowly.

Chart 53132

Source Zhoushan Navigation Notice 071/2013

1193.East China Sea – Zhoushan Port – Shipu Port – Pier Construction(T)

From 7 September 2013 to 9 January 2014, pier construction is in progress daily 6:00~24:00 within the area bounded by the following position:

(1)29°09'36".6N,121°51'12".0E

(2)29°09'36".6N,121°51'04".5E

(3)29°09'39".7N,121°51'04".5E

(4)29°09'39".7N,121°51'11".9E

Operating vessel is showing signals. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 50407

Source Zhoushan Navigation Notice 166/2013

1194.East China Sea – Approaches to Dongtou Island – Cofferdam Construction(T)

From 15 May to 31 December 2013, cofferdam construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)27°50'46"N,121°07'17"E

(2)27°50'58"N,121°07'00"E

(3)27°50'52"N,121°06'27"E

(4)27°49'52"N,121°05'34"E

Operating vessel is showing signals. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 55121

Source Wenzhou Navigation Notice 035&059/2013

1195.East China Sea – Aojiangkou – Fetching and Filling Work(T)

From 28 May to 30 November 2013, fetching and filling work is in progress within an area bounded by the following position:

(1)27°32'43"N,120°38'42"E

(2)27°33'25"N,120°39'55"E

(3)27°32'56"N,120°42'51"E

(4)27°31'32"N,120°43'45"E

(5)27°30'43"N,120°39'38"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly.

Chart 55001

Source Wenzhou Navigation Notice 041&058/2013

1196. East China Sea – Luoyuanwan Harbour – Construction(T)

From 11 September to 31 December 2013, construction is in progress within an area bounded by the following position:

(1) 26°24'38".2N, 119°46'24".2E

(2) 26°24'30".8N, 119°45'58".3E

(3) 26°24'28".4N, 119°46'28".4E

(4) 26°24'20".4N, 119°46'02".9E

Mariners should contact with operating vessels by VHF or other effective methods. Users should perform chart correction in time. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 62121

Source Fuzhou Navigation Notice 044/2013

1197. East China Sea – Fuzhou Port – Berth Construction(T)

From 1 April 2012 to 1 November 2013, berth construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1) 26°23'38".6N, 119°46'42".9E

(2) 26°23'27".9N, 119°46'51".0E

(3) 26°23'59".4N, 119°47'16".5E

(4) 26°23'48".7N, 119°47'24".7E

Mariners should contact with operating vessels by VHF or other effective methods. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 62121

Source Fuzhou Navigation Notice 015/2012&042/2013

1198. East China Sea – Xiamen Port – Dredging(T)

From 30 August 2013 to 28 February 2014, dredging is in progress within an area bounded by the following position:

(1) 24°26'28".3N, 118°00'30".0E

(2) 24°26'22".0N, 118°00'28".5E

(3) 24°26'30".7N, 117°59'46".5E

(4) 24°26'37".0N, 117°59'48".1E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly. Mariners are advised to contact with operating vessel a-

head and navigate with caution in the above area. Tel: 18050032003

Chart 65111 65112

Source Xiamen Navigation Notice 020/2013

1199.South China Sea – Shenquan Port – Dredging(T)

From 15 August 2013 to 31 December 2014, dredging is in progress in the following areas:

(一)Operating area:

(1)22°53'51"N,116°21'27"E

(2)22°55'30"N,116°21'15"E

(3)22°55'52"N,116°21'28"E

(4)22°55'41"N,116°21'28"E

(5)22°55'36"N,116°21'59"E

(6)22°55'44"N,116°22'16"E

(7)22°55'40"N,116°22'16"E

(8)22°55'20"N,116°22'00"E

(9)22°55'19"N,116°21'47"E

(10)22°54'52"N,116°21'39"E

(11)22°53'51"N,116°21'39"E

(二)Spoil area:Centred on position 22°48'N,116°24'E,radius 1KM.

Operating vessels are showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Irrespective vessels are prohibited from entering the working area.

Chart 81001 81401 82001

Source Jieyang Navigation Notice 006/2013

1200.South China Sea – Dongping Port – Works(T)

From 25 August to 25 November 2013, works is in progress within the area bounded by the following position:

(1)21°41'51".6N,112°15'47".5E

(2)21°42'08".2N,112°16'01".3E

(3)21°42'12".3N,112°16'21".2E

(4)21°41'56".5N,112°16'32".6E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 86101

Source Yangjiang Navigation Notice 006/2013

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.